

# FÎHRÎSTÊ ROJNAMEYÊ **NEWPELÎ** (NO: 1-56)

Amadekar: **Roşan Lezgîn**

Fîhrîst goreyê nameyê nuştoyan amade bîyo û nameyî **A** ra bi **Z** rêz bîyê. Binê nameyê her nuştox/nuştoxe de goreyê kronolojîyê tarîxî ra nameyê nuşteyan/eseran rêz bîyê. Nameyê nuşteyan/eseran dima mîyanê parantezî de tewirê nuşteyî/eserî nusîyayo. Mavajîm eke eser şîire bo, nameyî dima mîyanê parantezî de (şîire) nusîyaya. Vera her nuşteyî de nuqtayan (...) dima hûmara Newepelî, dima zî hûmara rîpelî esta. Mavajîm ke "41/7" nuşte bo, yanî hûmara 41, rîpel 7 de weşanîyayo.

56 hûmaranê Newepelî de **1189** eserê **203** kesan weşanîyayê. Nînan ra nuşteyê **24** kesan sewbîna çimeyan ra yan neql bîyê yan zî tercume bîyê. Yê bînan rasterast Newepelî rê nušto. Înanê ke rasterast Newepelî rê nušto ra teqrîbên nêzdîyê **150** kesan reya verêne Newepel de dest bi nuştîş kerdo, nînan ra zî **21** kesî cinî yê.

## hûmare/rîpel

### **Adem Karakoç**

Serrgêra Newepelî Pîroz bo (mesaj) .....	24/4
Sakîna: "Kilamê ke Ez Ci ra Hes Mekerî Nêvano" (roportaj) .....	40/4
Heşt Romanê Zazakî Vîndî Bîyê! (nuşte) .....	41/7

### **Adir Dêrsimij**

Mevinde Bê (şîire) .....	27/8
Ti Sey Asmênî ya (şîire) .....	29/6
Ala Vinde (şîire) .....	31/5
Dara Zerrî Şikîyaye (şîire) .....	35/8
Tenayîya Mi (şîire) .....	43/8
Ti Xêr Ama (şîire) .....	45/8

### **Adir Tilistone**

Zerrî (şîire) .....	24/7
Zengelonya (şîire) .....	26/8
Vowri Varena (şîire) .....	28/1
Aşt (şîire) .....	31/6
Ez Zono (şîire) .....	35/6
Ziwanê Dayîke Şitê Dayîke yo (nuşte) .....	52/4

### **Akman Gedîk**

Bêçîkan Hûmaritene (şîire) .....	55/8
Şima rê Se Vacî (nuşte) .....	52/6
Ti Ke Şona (şîire) .....	42/1

## **Albert Von le Coq**

Hîkayetê Umer Îbnî Elî Kûsa (mesela) (transkrîpsiyon: Roşan Lezgîn) ..... 24/8

## **Alî Aydin Çîçek**

Şanika Pepûgî (sanike) ..... 17/7

Tekîn Agacik: Însan bi Zonê Xo Esto, bi Zonê Xo Beno Însan (roportaj) ..... 38/4

Akman Gedîk: "Şaîr Zerrîtenik o, Zerreserdin Nîyo" (roportaj) ..... 42/4

Hasan Alî: Zonê Xo Xo Vîr ra Mekerî! (roportaj) ..... 46/4

Robar: Zon Tenya Muzîk Nîyo, Zon Her Çiyê Ma wo (roportaj) ..... 50/3

Koma Sîya Korta (roportaj) ..... 55/4

Alî Şekerî Reyde Roportaj (roportaj) ..... 56/4

## **Alî Baran**

Tew Veyvikê (deyîre) (nota kerdene: Mucahîd Goker) ..... 43/8

Selîmo (deyîre) (nota kerdene: Mucahîd Goker) ..... 44/8

## **Alî Beytaş**

Ti Qey Nêama! (şîire) ..... 22/1

Hepsî (hîkaye) ..... 35/5

## **Alî Şeker**

Şima Na Vîsta Pawenî (nuşte) ..... 44/7

## **Alî Tayfun**

Alî Tayfun, Mektube (mesaj) ..... 3/7

## **Ayhan Sarigol**

Kuliksûre (sanike) (almankî ra tercume) ..... 10/7

## **Baba Tahîre Uryan**

Delal (şîire) (kurmanckî ra tercume: Hesen Alkiş) ..... 37/5

## **Bawer Arikan**

Wext ra Pey (şîire) ..... 35/1

## **Bawer Xebat**

Xaltîya Eysane (nuşte) ..... 9/6

## **Bedîuzeman**

Hênîyê Nûrî ra (nuşte) (tirkî ra tercume: Serdar Bedîrxan) ..... 7/5

Hênîyê Nûrî ra (tirkî ra tercume: Serdar Bedîrxan) ..... 30/6

## **Bedrîye Topaç**

Namayê Mi Tarî ya (nuşte) ..... 3/6

Qîrîye (nuşte) ..... 4/6

Destêştîş (nuşte) ..... 5/6

Meşo (şîire) ..... 5/8

Surgun (nuşte) .....	6/6
Hewnê Şilîye (nuşte) .....	7/6
Meraq (nuşte) .....	8/6
Neslo Vînbîyaye (nuşte) .....	9/5
Eşq (nuşte) .....	11/6
Dîyarî (şîre) .....	15/5
Wele (nuşte) .....	16/6
Ez û Tu (nuşte) .....	17/6
Ti Meheredîye (nuşte) .....	18/5
Meymanê Çimanê Mi (nuşte) .....	19/5
Tenyayîye (nuşte) .....	20/6
Rinde (nuşte) .....	21/5
Adir û Awe (nuşte) .....	23/6
Tîje Vejîna (nuşte) .....	25/6
Eza Birîndara Eşqê To (nuşte) .....	29/6
Merg û Veyveke (nuşte) .....	30/6
Kemerî (fiqra) .....	32/6
Mi Bigê Çimanê Xo (şîre) .....	33/8
Zewtê To (nuşte) .....	34/6
Eşqê Xo Qet Mi ra Megîre (nuşte) .....	33/5
Nêzanayîşê Tirkîya Mîrate & Cinîyê Emanetî Zebeşê Xagî (fiqrayî) .....	35/4
Hîrê Cinî (nuşte) .....	39/5
Mazêre (nuşte) .....	40/6
Pawitiş (nuşte) .....	42/7
Şîyayîşê To (şîre) .....	43/4
Hîris û Çar Wisarî (şîre) .....	44/1
Eşqê Ruhan Viran o (nuşte) .....	45/6
Versîya Tenayîye (hîkaye) .....	46/6
Hewn (nuşte) .....	49/6
Çimanê To de Munzur Esto (şîre) .....	53/5
Baro Giran (hîkaye) .....	54/6
Şima rê (nuşte) .....	55/6
Reywana Şewe (nuşte) .....	14/6

## **Bêname**

Komelê Pederşahî de Cinî (nuşte) .....	56/7
--	------

## **Berxwedar Pîraniş**

Nêweşîya Çimnebarîye (nuşte) .....	1/6
------------------------------------	-----

## **Bîlal Zîlan**

Ziwan û Milet (nuşte) .....	1/3
Cografya û Milet (nuşte) .....	3/3
Tarîx û Milet (nuşte) .....	12/5
Derheqê Konferansê Erîwanî de (nuşte) .....	17/4
Urdun de Kurdê Zazayî (nuşte) .....	22/6
Sempozyumê tarîx û Kulturê Zazayan Çewlîg de Virazîya .....	29/1

Kitabanê Neweyan ra .....	32/8
Tasa Tilsimêni (nuşte) .....	36/8
Nêribê Axon û Çulagon de Nomeyê Cayon (nuşte) .....	37/4
1881 de Kurdê Zazayî (fotografî) .....	39/8
Kurdê Zazayî (1881) (fotografî) .....	40/8
Kurdê Zazayî (1881) (fotografî) .....	41/8
Derheqê Tarîxê Zazayan de bi Erebkî Di Kitabî (nuşte) .....	53/8

### **Boris Pasternak**

Adare (şîire) (tirkî ra tercume: Dîyadîn Şewsipî) .....	25/8
---	------

### **Burçîn Asna**

Şîretê Astuerî (sanike) .....	21/6
Wisar (şîire) .....	31/5

### **C. Z. Pîraniy & Zerweş Xodî**

Bedîrye Topaç: "Ziwanê Ma de Nuştîş Eşq o" (roportaj) .....	28/4
---	------

### **C. Z. Pîraniy**

No Çîyêdo Zaf Muhîm û Qîymetin o (mesaj) .....	8/5
Hunermend Soner Soyer: "Kilamî Eşqê Min ê" (roportaj) .....	25/4

### **Cavît Orak**

Avşîne û Qederê Kirdkî (nuşte) .....	1/7
--------------------------------------	-----

### **Cemal Aydın**

Yewbîyayîş (mesela) .....	47/5
Mîtolojîya Newroze (nuşte) .....	49/5
Aqilê Mîrê Mi (nuşte) .....	51/4
Luye Bi Qirnîk ra (sanike) .....	53/7

### **Cemal Azij**

Fîl û Mrjêlû (mesela) .....	3/6
Pisînga Terorîste (mesela) .....	5/4
Heqî Kesî Kesî rê Nêmaneno (mesela) .....	7/6
Adir Vareno (şîire) .....	22/7

### **Ciwan Sutpak**

Wesar (şîire) .....	29/6
Bejnweşê (şîire) .....	31/5

### **Çetîn Satıcı**

Networkê Sosyalî (nuşte) .....	36/5
--------------------------------	------

### **Denîz Dilar Pîrejmanij**

Xebatêka Tarîxî û Erjaya (nuşte) .....	2/6
Roşnvîre (nuşte) .....	11/4

## **Dersiminfo**

CHP Dêrsim de Afîşê Xo yê Kirmanckî Dard we (xebere) .....	6/3
ÎKK Berlîn ra Kitabê Domanan (xebere) .....	8/8
Almanya de Perwerdeyê Kurdkî (xebere) .....	15/13
"Kirdkî Hema zî Tehluke de ya!" (xebere) .....	26/1
Bawa Bertal Şî Rehmet (xebere) .....	28/8

## **Dildar**

Ey Reqîb (marşe) (sorankî ra tercume: Malmisaniy & Roşan Lezgîn) .....	9/7
--	-----

## **Dilo Bargiran**

Ti Çinê ba (şîre) .....	28/6
Ti (şîre) .....	30/6
Karê Zomayan (mesela) .....	32/7
Wendoxîya Xal Zekîfî (nuşte) .....	44/5
Pereyê Cixara (nuşte) .....	53/7
Nêweşîya Girane (nuşte) .....	54/8

## **Dîndar Kamo**

Kurdê Afrîkayîjî (nuşte) .....	40/5
--------------------------------	------

## **Dogan Karasu**

Wayîrtîyê Ziwanî Xo Bikerîn (nuşte) .....	6/7
Serrgêra Newepelî Pîroz bo (mesaj) .....	24/4
Rojê Waştîyan (nuşte) .....	26/5

## **Dogan Munzuroğlu**

Mîreyî Çemîşgezegî be Îdare Qocû (mesela) .....	27/6
---	------

## **Dr. Sebahedîn Bor**

Merri û Gulal Xatûn (sanike) .....	50/7
Xit (sanike) .....	52/7
Kesa (sanike) .....	55/7

## **Hesê Qajê**

Bavayê Mi (deyîre) (arêkerdoxî: Duzgin Axdat & Mahîr Dogan & Roşan Lezgîn) .....	12/4
--	------

## **Duzgun Axdat**

Dayê (şîrê) .....	11/8
-------------------	------

## **Edalet İşiktaş**

Krîtîk (nuşte) .....	27/5
----------------------	------

## **Ednan Bermazî**

Binê Rojî (şîre) .....	18/6
Pita Bêhembaze (şîre) .....	20/8
Xortan Dewe ra Bar Kerd (sanike) .....	21/5

Vaj Mi ra (şîre) .....	24/7
Adir Kewt Ma Zerre, Heywax! (nuşte) .....	26/6
Mamosta Malmîsanij Mêrdîn ra Vîyert (nuşte) .....	33/6

### **Ednan Çelik**

Wextê Velgan (nuşte) .....	38/6
----------------------------	------

### **Ehmed Arif**

Zere de (şîre) (tirkî ra tercume: Newzat Valêrî) .....	7/8
Sînayîşê To (şîre) (tirkî ra tercume: Rohelat Aktulum) .....	7/8

### **Ehmed Deger**

Çewlîg de Wendekarîye (nuşte) .....	41/6
Axa û Xizmetkar (mesela) .....	43/6

### **Ehmed Kirkan**

Sûreya Fatîha (tercume) .....	5/5
Gêrayîşê Armenîstanî (nuşte) .....	17/5
Zozan û Bozan (sanike) .....	21/7
Bi Dimilkî ya Bernameyê Radyoyî: Tefsîrê Zazakî (nuşte) .....	50/5

### **Ehmedê Dirihî**

Nameyê Nebatan (ziwan) .....	1/8, 2/8, 3/8, 4/8, 5/8, 6/8, 7/8, 8/8, 9/8, 10/8, 11/8, 12/8, 13/8, 14/8, 15/8, 16/8, 17/8, 18/8, 19/8, 20/8, 21/8, 22/8, 24/8, 25/8, 26/8, 27/8, 28/8, 29/8, 30/8, 31/8, 32/8, 33/8, 34/8, 35/8, 36/8, 37/8, 38/8, 39/8, 40/8, 41/8, 42/8, 43/8, 44/8, 45/8, 46/8, 47/8, 48/8, 49/8, 50/8, 51/8, 52/8, 53/8, 54/8, 55/8, 56/8
Hinne (deyîre) (arêkerdox) .....	10/8
Hevale-Delale (deyîre) (arêkerdox) .....	21/4
Şêx Seîd û Embazê Ey ke Pîya Darde Bîyî (nuşte) .....	31/4

### **Ehmedê Xasî**

Mewlidê Kirdî (transkrîpsiyon: Roşan Lezgîn) .....	2/5, 3/5, 4/5, 5/5, 6/5, 7/5, 8/5, 9/7, 10/7, 11/7, 12/7, 13/7, 14/7, 15/5, 16/5
--	---

### **Ehmêd Dirîh Qasimûn**

Lîyr Vêrg (mesela) .....	56/7
--------------------------	------

### **Elîyê Qasimûn**

Evdalo (şîre) .....	4/7
---------------------	-----

### **Elîyo Selxwan**

Meşke (nuşte) .....	8/3
---------------------	-----

### **Embazê Zindanî**

Çend Vateyê Verênan-1 (folklor) .....	21/7
Çend Vateyê Verênan-2 (folklor) .....	22/4

Çend Vateyê Verênan-3 (folklor) .....	23/5
Çend Vateyê Verênan-4 (folklor) .....	24/7
Çend Vateyê Verênan-5 (folklor) .....	25/7

### **Emetî Saruhan**

Prof. Dr. Qedrî Yildirim: "Zazayî Kurd ê, Zazakî zî Lehçeya Kurdkî ya (roportaj) (tirkî ra tercume: Roşan Lezgîn) .....	4/4
---	-----

### **Emîne Guzel**

Bebika Dikanî (nuşte) .....	13/6
Hewnê Kirdkî (nuşte) .....	15/6

### **Enes Bekî & Fatma Çelîktepe & Sevîm Aydın & Hacer Petekkaya**

Mamikî (folklor) .....	43/6
------------------------	------

### **Enwer Yılmaz**

Behrî Axa û Rexne (mesela) .....	4/7
Kek Şefîq (nuşte) .....	5/7
Mesala Binê Kilawe de ya (nuşte) .....	3/7
Dara Hênî ra Mektube (mektube) .....	2/6
Rewşa Dara Hênî Ser o (nuşte) .....	7/6

### **Erdal Yuksekkaya**

Lu û Pîri (sanike) .....	51/7
--------------------------	------

### **Erhan Tosun**

Hîkayeya Delîye (nuşte) .....	40/7
-------------------------------	------

### **Erkan Tekîn**

Golê Xidî (nuşte) .....	51/7
-------------------------	------

### **Erkan Yildirim**

Komela Dêrsimî ya Anqara de Kursê Kirmanckî (Zazakî) (xebere) .....	3/3
---	-----

### **Esad Namdar**

Çarnayîş û Zivanê Nuşteki (nuşte) .....	29/7
Halê Zivanê Ma (nuşte) .....	34/5
Raştîye ra Remayîş (nuşte) .....	31/5
Waştîşê Masûmî (nuşte) .....	42/6
Zivanê Hewnî (nuşte) .....	27/5

### **Eser Guzelçay**

Her Çî Zûr o (şîire) .....	55/5
----------------------------	------

### **Esra Altun**

Ca û Cenî (nuşte) .....	4/3
-------------------------	-----

<b>Ezîz Derdan</b>	
Helebçe (şîire) .....	2/3
Qasê Kosoyî (nuşte) .....	8/5

### **Fatma Çelîktepe**

Veng Kewt (şîire) .....	44/8
Xişik (kaye) .....	52/8
Darebul (kaye) .....	50/8
Cinî û Viranîye (nuşte) .....	54/6
Hevalî (nuşte) .....	55/6

### **Ferat Roşna**

Ez Çîzo-Vîzo Nîzona! (mesela) .....	20/6
-------------------------------------	------

### **Ferat Ungur**

Rindîye û Xirabîye (nuşte) .....	37/3
----------------------------------	------

### **Ferîd Xan**

Estanika Kutikanê Vêşanan (şîire) (kurmanckî ra tercume: Mehemed Sebrî Akgonul) ...	23/1
---	------

### **Ferîde Sêwregij**

Tirşik / Tirşê Simaqî / Tirşê Dimilîyan (tarîfê werdî) .....	21/8
--	------

### **Fethulah Aydemir**

Ti Musayî ha (fiqra) .....	47/7
----------------------------	------

### **Firat Bulut**

Gula Sûre û Ziwanê Dayîke (nuşte) .....	24/5
---	------

### **Gazel Guloglu**

Virnîye Kilamê Ma Tirtî (şîire) .....	56/8
---------------------------------------	------

### **Gursel Bîngol**

Zere (şîire) .....	21/3
Hewn (şîire) .....	34/8

### **Hacer Petekkaya**

Leylege, Luye û Verg (sanike) .....	39/7
Lorîge (folklor) .....	41/5
Sanika Waya Qije (sanike) .....	42/7
Çend Mamikî (folklor) .....	43/6
Şertê Qiseynêkerdişê Tirkî (nuşte) .....	43/7
Çîyo En Weş (sanike) .....	44/7
Dara Bêwayêre (şîire) .....	45/7
Keyneke (sanike) .....	46/7
Senî (şîire) .....	48/6
Memê Alo (sanike) .....	49/7



Cebirdinya û Cebirsara (sanike) .....	50/7
Mektuba Bêadrese (nuşte) .....	53/6
Işkije (kaye) .....	55/8

### **Haqan Yaşar**

Şorbaya Aşxaneyî (fiqra) .....	27/5
--------------------------------	------

### **Hasan Alkiş**

Çepkî (şîire) .....	38/7
---------------------	------

### **Helîn Anter**

Ez Pute ra Hes Kena (hîkaye) .....	48/8
------------------------------------	------

### **Hesê Belê**

Şima Hezar Hebe Vejîn (fiqra) .....	10/6
Rinday Mi (şîire) .....	25/5
Nimajo Bêdesmaj (fiqra) .....	30/7
Hewro Tarî (şîire) .....	33/5
Şêx Mehdî û Nameyê Gedeyî (fiqra) .....	41/5
Ez û Înternet (nuşte) .....	43/4

### **Hesen Alkiş**

Mektube .....	29/5
---------------	------

### **Hesen Çakir**

Mucahîd Goker: Ziwanê Dadî Sey Şitê Dadî Helal û Weş o (roportaj) .....	22/4
Vilakarê Newepalî ra (nuşte) .....	25/7

### **Hesen Fehmî Kara**

Hîn Cenet ra Nêvejîyeno (fiqra) .....	23/6
Qirkerdişê Şarê Dara Hênî û Husênê Zeri (nuşte) .....	18/6

### **Hesenî Giran**

Hajî Leglegi (nuşte) .....	6/7
Şermizakerdiş! (nuşte) .....	7/4
Çend Rojê Swêdî (nuşte) .....	17/6

### **Hin Gewêlij (Hanefi Düşürge)**

Deyîra Ehmedê Mûsayê Axan (deyîre), (arêkerdoxî: Roşan Lezgîn & Wehdet Sîwanij & Bîlal Zîlan) .....	14/8
---	------

### **Hulya Yetişen**

Gilberte Favre Zaza Reyde Roportaj-I (tirkî ra tercume: Roşan Lezgîn) .....	1/4
Gilberte Favre Zaza Reyde Roportaj-II (tirkî ra tercume: Roşan Lezgîn).....	2/4-5

## Huseyîn Çakan

Luye û Kerge (sanike) .....	14/7
Paşa û Welatê Xo (mesela) .....	15/6
Dewlete, Şar, Ekonomî, Îstîqbal! (fiqra) .....	22/5

## Huseyîn Karakaş

Cinawurê Gola Wanî (nuşte) .....	33/4
Sey Bermayîşî (hîkaye) .....	45/5

## Huseyîn Oktar

Weşîne (şîire) .....	47/8
----------------------	------

## Îbrahîm Bîngol

Şanika Alik û Fatike (sanike) .....	23/7
Mezela Min a Serê Raye (nuşte) .....	25/7

## Îbrahîmê Xaşxaşe

Ziwan (nuşte) .....	56/3
---------------------	------

## Îdrîs Yazar

Deyîra "Lawko" (deyîre) .....	46/5
Hêvîdar Be (şîire) .....	33/6
Hîsê Betilnayeyî (şîire) .....	53/8
Sîya Veyşaniye de Çilaya Azadî (nuşte) .....	41/7
Şîlane (şîire) .....	27/3
Warze Ombaz (şîire) .....	37/1

## Îlyas Gizlîgol

Dewran (şîire) .....	32/1
Fiqra .....	36/3
Meymandarî (şîire) .....	37/7
Fiqra .....	37/8
Zerq û Tarî (şîire) .....	52/8

## Îrfan Kaya

Homa, Ti Gûn Mi Bigêrî Ez Şêrî Cennet (mesela) .....	30/7
Xal Meh Dîyarbekir de (mesela) .....	33/7
Zwexpa: Dewê Şal û Şepika (nuşte) .....	56/8

## Îrfan Sîmserkîsij

Heş, Verg û Lûwî (sanike) .....	16/7
Dapîrê Tu rî Her Ca Têşt o! (fiqra) .....	19/7
Dormarê Sîmserkîsî ra Tayê Çîbenokî (folklor) .....	21/6
Sedemê Nêamayîşê Hewnî (mesela) .....	23/5
Xeyr-Meyr Çîn o (mesela) .....	26/7
Lajek û Zerenc (mesela) .....	28/5
Zere ra Merde (şîire) .....	32/6

## Îsmail Guven

Sanika Nêrgîze (sanike) .....	8/5
Şaîrî Marşa Neteweyî ya Kurdan: Dildar (nuşte) .....	9/7
Averşiyayîşê Medenîyetî (nuşte) .....	14/7

## Îsmet Bor

Komunîstî Ameyî Çewlîg (nuşte) .....	41/6
Şarik Şiwan û Hz. Mûsa (efsane) .....	43/7
Herbê Şêx Saîdî ra Çend Anekdotî (nuşte) .....	44/4
Tûşk û Heş (sanike) .....	48/7
Kayê Çekuyan (kaye) .....	51/8
Edetanê May ê Verênan ra (folklor) .....	52/4
Bêvengîye (şîire) .....	53/5
Dejê Linge (fiqra) .....	55/8

## J. Îhsan Espar

Ziwan-Kom û Newepel Kirmanckî rê Xizmet Kenê (mesaj) .....	4/6
Menu (şîire) .....	23/8
Payîz (şîire) .....	24/6
Nostaljî (şîire) .....	44/8
Waxtê Estanikan ra (şîire) .....	45/6
Bext (şîire) .....	47/1

## Jo Hanns Rösler

Hîrê Parzunî (nuşte) (almankî ra tercume: Zerîn Azrawa) .....	30/6
---	------

## Laser Wesar Valêr

Gome (şîire) .....	37/5
Vengdayîş (şîire) .....	38 /1
Mundîya Şewe (şîire) .....	40/1

## Lezgîn Gozen

Herbê Mi (şîire) .....	19/5
Verestî (nuşte) .....	22/5
Ti Ha Ça? (şîire) .....	23/5

## M. Arîf Ayçîçek

Gula Laleş (şîire) .....	29/8
Adir (şîire) .....	41/1
Rokoteyan rê (şîire) .....	46/4

## Mahîr Dogan

Wexto Ke Nazîyan Komunîstî Berdî... (nuşte) .....	9/5
Tewirê Nuştoxan (nuşte) .....	10/5

## Malmîsanij & Mehmud Lewendî

Çend Metnê Ma yê Tarîxî (meselayî).....	24/8
---	------

## **Malmîsanij**

Seserra 19. de Pîran û 1838 de Ehmed Axa (nuşte) .....	9/3
Şima Hezar Hebe Vejîn! (mesaj) .....	5/6

## **Mehemed Çelîkten**

Şençûş û Dewê Şençûşî (nuşte) .....	41/5
Zimiston (şîîre) .....	44/6
Rojeyê Eminonî (mesela) .....	47/7
Çend Çibenokî (folklor) .....	48/7
Çoyondê Polaton a Di Rojî û Jû Şewi – 1 (nuşte) .....	51/5
Çoyondê Polaton a Di Rojî û Jû Şewi – 2 (nuşte) .....	52/5
Çoyondê Polaton a Di Rojî û Jû Şewi – 3 (nuşte) .....	53/3
Çoyondê Polaton a Di Rojî û Jû Şewi – 4 (nuşte) .....	54/7
Bênefes Ewki Bişimê se Roje Nêşikîyeno (fiqra) .....	50/7

## **Mehemed Selîm**

Ziwan-Kom û Newepel Yew Întiyacî ya (mesaj) .....	6/4
---	-----

## **Mehmed Çapan**

Duzgin Baba (deyîre) .....	42/8
----------------------------	------

## **Mehmed Seyîdalîoglu**

Newroze (şîîre) .....	1/6
Kenan û Zerde (mesela) .....	4/7
Ez Guman ke Îdîya Ziwanî Na ya (nuşte) .....	6/4
Meşke (nuşte) .....	7/3
Alik û Palîwanî (fiqra) .....	21/5

## **Mehmed Yergîn**

Şeltik Şultik (fiqra) .....	8/6
Mesela (tirkî ra tercume) .....	9/8
Vateyê Zernênî (mesela) .....	10/4
Eno zî do Bivîyaro Yahû (mesela) (tirkî ra tercume) .....	12/6
Leyla bi Çimê Mecnunî Yena Dîyayene (mesela) (tirkî ra tercume) .....	16/5
Mesela .....	26/7
Meqamê Hîçîye (fiqra) .....	31/6

## **Mehmet Çapan**

Duzgin Baba (deyîre) (nota kerdene: Mucahîd Göker) .....	42/8
--	------

## **Mehmûd Ohtar**

Ez û Îdyomê Tirkî (nuşte) .....	27/5
---------------------------------	------

## **Mela Eyub Qizilagacî**

Apê Mi (nuşte) .....	32/5
No Bêmirad Harguşî Kişeno Yan Nêkişeno! (fiqra) .....	47/7

## Mem

Newroz Pîroz Bo (şîre) ..... 1/1

## Menaf Mutlu

Tu Dima (şîre) ..... 6/8

Deyîrê Azadî (şîre) ..... 8/7

## Meqsed Muqrîyanî

Tarîx bi Destê Kamî? (şîre) ..... 9/6

## Mesûd Yeşîlkaya

Çal-Çalik (kaye) ..... 48/8

Kocaelî de Atolyeya Fikrî ya Wendekaran (xebere) ..... 49/8

## Mete Kul

Ey Xortê Ma (şîre) ..... 34/5

Alî Baranî Reyde Roportaj (roportaj) ..... 55/5

## Mihemed Bazencîr

Nêdanê Mede! (fiqra) ..... 47/5

## Mistefa Egîn

Hêşin û Sîya (şîre) ..... 39/4

## Mistefa Ertem

Pit Yê Kamî yo? (fiqra) (tirkî ra tercume: Mehmed Yergîn) ..... 6/4

Cotê Pîyangoyan (fiqra) (tirkî ra tercume: Mehmed Yergîn) ..... 7/3

## Mistafa Gomayij

Merdim Sereyê Xo ra Şinasîyeno (fiqra) ..... 12/5

Derdê Homayî (fiqra) ..... 14/4

Saeta Kek Ehmedî (fiqra) ..... 17/6

Çar Hetê Bimbarekî (fiqra) ..... 18/7

Bekçiyîya Salîh Axayî (fiqra) ..... 20/7

Serrgêra Newepelî Pîroz bo (mesaj) ..... 24/4

Çend Vateyê Verênan û Îdyomî ..... 26/7

Dat Celîl û Dapîre (fiqra) ..... 28/6

Luye, Qatire û Deleverge (sanike) ..... 40/7

Dejê Linge (fiqra) ..... 43/5

Wayîrê Îmanî (fiqra) ..... 45/4

Qalê Verênan (folklor) ..... 46/6

Çend Îdyomî (folklor) ..... 47/6

Kewtiş (nuşte) ..... 51/6

## Mistefa Karadagli

Sêwregi di Şewa Amnanî (nuşte) ..... 9/6

## **Mistefa Şahîn**

Nehaya Dewe (mesela) .....	2/6
Ez Nêbana Heywan (mesela) .....	3/6
Beqal Hecî (nuşte) .....	4/6
Camîya Girde ya Dîyarbekirî (nuşte) .....	5/7
Dersa Ziwani de Şîira "Xezaloke" (nuşte) .....	10/5
Şêro Nêweş (mesela) .....	20/6
Sebr û Heskerdişê Pîlan (mesela) .....	22/7

## **Mîrxan Takoraniş**

Ters (hîkaye) .....	37/5
Kelamkose (mesela) .....	42/5

## **Mîrza Ciwan**

Eybê Çewlîgî (nuşte) .....	50/3
Kirdkiya Çewlîgijon (nuşte) .....	54/5
Ma û Zîwanê Ma (nuşte) .....	45/7

## **Mucahîd Baran**

Karîkatur .....	9/6, 11/6, 12/8, 17/8, 23/7, 28/8, 25/8, 29/8, 31/1
Vengê Ma... (nuşte) .....	27/6

## **Mucahîd Goker**

Ga ho Vêrnî di (deyîre) (nota kerdene: Serdar Türkmen & Mucahîd Goker) .....	39/8
Xona Hecî (deyîre) (nota kerdene) .....	45/8
El Qajîye (deyîre) (nota kerdene) .....	46/8
Hevale (deyîr) (nota kerdene) .....	47/8
Mi Benî (deyîr) (nota kerdene) .....	49/8
De Mi rê vac (deyîre) (nota kerdene) .....	50/8
Ximxime (deyîre) (nota kerdene) .....	51/8

## **Muhamed Deza Batur**

Delalê Dêrsimî (şîire) .....	44/6
Meselon de Mend (şîire) .....	45/1
Çekuyê Ziwani Mi (nuşte) .....	48/6
Çimê To (şîire) .....	50/8
Ziwani Hewnan (şîire) .....	52/6
Dewê Mi (şîire) .....	56/6

## **Mujdat Gîzlîgol**

Pîre û Luye (sanike) .....	27/6
Roja Dayîkan û Ziwani Kurdan (nuşte) .....	29/6
Fexrî Ergun: "Ziwan ke Nêame Nuştîş Vindî Beno" (roportaj) .....	30/4
Dîyarbekir de Fuarê Kitaban yê Hîrêyin (nuşte) .....	30/7
Welatê Ma de Tayê Bawerîyê Şarî (folklor) .....	31/7
Zozan û Bozan (sanike) .....	33/7
Rojname (fiqra) .....	35/5

Huttî (sanike) .....	35/7
Pîzoz Xatûni (sanike) .....	36/7
Hewt Koyan Peynî de Hewt Birayî (sanike) .....	37/7
Kitabê Bedrîye Topaç Berê Sûrî Ser o (nuşte) .....	39/7
Mêrdeko Bêbext (sanike) .....	40/7
Musayîşê Tirkî (fiqra) .....	43/5
Kêneke (deyîre) .....	46/8

## **Mulkîye Ongul**

Hîris û Çar Gulî (şîre) .....	34/1
-------------------------------	------

## **Munzur Çem**

"Kilama Îmam Hesênî" û Tayê Şaşîyê Muhîmî (nuşte) .....	56/5
---	------

## **Murad Bakudan & Erdal Demir**

Mektube .....	7/4
---------------	-----

## **Murad Caşad**

Ewropa Kurmanckî ya! (nuşte) .....	5/7
Meşke (nuşte) .....	6/6
Diştarîya Kemalîstîye (nuşte) .....	8/6
Pêşnîyazêk (nuşte) .....	10/6
Xaçepers (ziwan).....	12/2,
13/2, 14/2, 15/2, 16/2, 17/2, 18/2, 19/2, 20/2, 21/2, 22/2, 22/2, 23/2, 24/2, 25/2,	
26/2, 27/2, 28/2, 29/2, 30/2, 31/2, 32/2, 33/2, 34/2, 35/2, 36/2, 37/2, 38/2, 39/2,	
40/2, 41/2, 42/2, 43/2, 44/2, 45/2, 46/2, 47/2, 48/2, 49/2, 50/2, 51/2, 52/2	
Cinî Êdî Mêrde Nêkenê (nuşte) .....	12/4
Dayê Vano (nuşte) .....	13/5
Folklorê Ma ra Nimûneyî (folklor) .....	13/7
Deyîrbaz (nuşte) .....	14/5
Fek û Zerrî (nuşte) .....	15/5
Kuş Dili (nuşte).....	16/6
Mesajê Roşanan (nuşte) .....	18/5
Ca (nuşte) .....	22/7
Mirdasî (nuşte) .....	28/7
Sîyasetê Mîreyîya Bidlîsî (nuşte) .....	30/5
Îdyomî û Cinîyî (nuşte) .....	31/4
Most! (nuşte) .....	32/6
Cinî Se Kena, Camêrd Se Keno (şîre) .....	33/6
Teyr û Vengî (nuşte) .....	34/4
Doo! (nuşte) .....	35/4
Cihetî (fiqra) .....	35/6
Hetanî Ma Rastîya Xo Mezanê (nuşte) .....	39/5
Ziwanê Dewlete (nuşte) .....	40/5
Şîretê Gandîyî (nuşte) .....	42/1
Deza Xaleza Biraza! Kirmanc Dimlî Kird Zaza! (nuşte) .....	43/4
Xirîstîyan (nuşte) .....	45/6

Heq Kesî Şaş Nêkero (nuşte) .....	46/1
Yehowa û Yêxowa! (nuşte) .....	47/1
Gune û Mewal (nuşte) .....	49/6
Cemre, Germe, Kile... (nuşte) .....	50/5
Kirmanckî de Çend Fekî Estê (nuşte) .....	51/1
Kilama Îmam Hesenî (nuşte) .....	53/6
Peymeyê Kurdbîyayîşî (nuşte) .....	55/5
Kromozomê Tebîetî .....	56/3

### **Murad Celalî**

Kirdkî û Ez (nuşte) .....	35/6
Çekuya "Mase"yî (nuşte) .....	51/6

### **Murad Murxan**

Endî Bes o (şîre) .....	52/8
Rojawa de (şîre) .....	55/3

### **Mutlu Can**

Baba Tahirê Uryan (nuşte) .....	7/5
Hayleme: "Kilama Vayî" .....	17/8
Cayê Mezela Mi (nuşte) .....	19/7
Mehmed Guldag: "Hard û Asmên Senîn ê, Ma û Zonê Ma kî Henî yê" (roportaj) ....	36/4
Qîymet û Rûmet & Keyeyê Kutikî (fiqrayî) .....	36/7
Heşê Cemedî û Kurdî (nuşte) .....	44/5
Kênaya Apî rê (şîre) .....	50/8
"Mikaîl Aslan: Ma ke Zonê Xo de Nêbîme Haşt Na Dinya de Her Çî Tal o" (roportaj) ...	53/4-5
Pier Paolo Pasolinî ra Şîrê (şîre) .....	54/3

### **N. Celalî**

Musayîşê Kirdkî Vera Polîtîkayanê Asîmîlasyonî de Vindertiş o (nuşte, roportaj) ...	21/4
Wextêk Anadolu de (nuşte) .....	38/6

### **Nadîre G. Aldatmaz**

Muzeya Şermî ya 12ê Êlule (nuşte) .....	14/6
Konferansê Erîvanî (nuşte) .....	17/5
Waxtê Qiramaxî (nuşte) .....	19/6
Serrgêra Newepelî Pîroz bo (mesaj) .....	24/4
Ziwan (nuşte) .....	27/7
Derba Wisarî (nuşte) .....	28/5
Beqe (sanike) .....	47/6
Memlojik (sanike) .....	48/6

### **Nazim Hîkmet**

Meselaya Tahir û Zuhre (şîre) Tirkî ra tercxume: Alî Aydin Çîçek .....	28/8
--	------

### **Neşet Guven**

Kayê Qeçan (nuşte) .....	24/5
--------------------------	------



**Netîce Altun**  
Gêrayîşê Îranî (nuşte) ..... 14/4

### **Newzat Anuk**

Standarkerdişî Zûnî Ser Yow Şîrove (nuşte) ..... 2/5

### **Newzat Dodanij**

Dayê Mîro Şûno (lawike) (arêkerdox) ..... 20/8

### **Newzat Valêrî**

Ezîza Mi (şîire) ..... 54/8

### **Nîzamedîn Ozoglu**

Veng Yeno (şîire) ..... 34/7

Mektube ..... 39/4

Sonika Bîyayîşî (şîire) ..... 39/4

Xem (nuşte) ..... 44/5

Bi Tole û Dendikan a Werdişê Zebeşe (nuşte) ..... 50/6

Şarê Koyan (şîire) ..... 53/8

### **Nûrî Keleş**

Ax Zûnê Dayka Mi (nuşte) ..... 11/4

Şewşewika Mi (şîire) ..... 48/6

### **Nusret Uzel**

Mehê Babayî (fiqra) ..... 27/6

### **Osman Budunoglu**

Çend Çibenokî (folklor) ..... 43/7

### **Osman Tetik**

Serwet Kocakaya: "Ganî Her Warê Heyatî di Zazakî Bîyero Şuxulnayîş" (roportaj) ..... 18/4

Doxan Karasu: "Ziwanê Dayîke Ayeta Homayî ya" (roportaj) ..... 23/4

Serrgêra Newepelî Pîroz bo (mesaj) ..... 24/4

### **Ozan Kiliç**

Fenê Dizdan (mesela) ..... 39/5

Linga Dewlete (fiqra) ..... 47/8

### **Ozgur Han**

Welat (şîire) ..... 55/5

### **Pala Muslim**

Hîkayeya Koyê Marî (efsane) ..... 32/5

Hîkayeya Şaleqerî (efsane) ..... 43/6

## **Piřar Xançukij**

Oris Yeno (nuřte) .....	3/5
Kerkinc û Teyra Masewere (sanike) (fariskî ra tercume) .....	12/7

## **Qemer Soylemez**

Hewar! (nuřte) .....	40/5
----------------------	------

## **Remezani Yalinkaya**

Peleyê Vewre û Hesrê Mi (nuřte) .....	13/5
Otobuse de (nuřte) .....	49/5

## **Rindê Becerîkî**

Tayê Merdimî (nuřte) .....	12/6
Raywanîya Piranê Mi (nuřte) .....	14/5
Herre Giran a (nuřte) .....	18/7
Ciniyî, Camêrdîya Qefçile û Rastîyê Tecawizkarî (nuřte) .....	20/4-5
Hewno Remaye (nuřte) .....	36/6
Xerîbîya Min a Bênamîye (nuřte) .....	37/6

## **Rohelat Aktulum**

Kewtiř (řîre) .....	8/8
Doktoro Tewr Bař (fiqra) .....	10/6
Xo Vîr Nêkeno (řîre) .....	11/6
Xorînîya Royî (řîre) .....	12/8
Ma Sond Wend (řîre) .....	14/8
Newepel (řîre) .....	16/8
Zerra Mi (řîre) .....	25/5
Azadî (řîre) .....	26/7
Ez To ra Hes Keno (nuřte) .....	27/6
Hewn (nuřte) .....	28/7
Hamnan (nuřte) .....	29/7
Sînayîřo Nêmcet (nuřte) .....	30/7
Yeklo Diklo (kaye) .....	31/8
Îso-Mîso (kaye) .....	32/8
Çend Çibenokî-1 (folklor) .....	33/7
Çend Çimbenokî -2 (folklor) .....	34/5
Zewnc-Fer (kaye) .....	34/8
Çend Çibenokî-3 (folklor) .....	35/7
Nîyetê Rojeyî & Cu Cu Cu (fiqrayî) .....	35/7
Çend Vateyê Kayî (folklor) .....	36/7
Xuř-Xuř (kaye) .....	36/8
Çimbestik (kaye) .....	37/8
Bawerîyê řarî (folklor) .....	38/5
Kildo (Pirrik) (kaye) .....	39/8
Erdeř (kaye) .....	40/8
Tirêz (kaye) .....	41/8

Lastîg (kaye) .....	42/8
Giştane Nimitiş (kaye) .....	45/8
Soqa (kaye) .....	46/8
Cite (şîre) .....	47/7
Veyveka Darêne û Buka Baranê .....	55/3

## Roşan Lezgîn

Edîtorî ra (nuşte) .....	1/2, 2/2, 3/2, 4/2, 5/2, 6/2, 7/2, 8/2, 9/2, 10/2, 11/2, 12/2, 13/2, 14/2, 15/2, 16/2, 17/2, 18/2, 19/2, 20/2, 21/2, 22/2, 23/2, 24/2, 25/2, 26/2, 27/2, 28/2, 29/2, 30/2, 31/2, 32/2, 34/2, 35/2, 36/2, 37/2, 38/2, 39/2, 40/2, 41/2, 42/2, 43/2, 44/2, 45/2, 46/2, 47/2, 48/2, 49/2, 50/2, 51/2, 52/2, 53/2, 54/2, 55/2, 56/2
Ferhengek (ziwan) .....	1/2, 2/7, 3/2, 4/2, 5/2, 6/2, 7/2, 8/2, 9/2, 10/2, 11/2, 12/3, 13/3, 14/3, 15/3, 16/2, 17/2, 18/2, 19/2, 20/2, 21/2, 22/3, 23/3, 24/3, 25/3, 26/3, 27/3, 28/3, 29/3, 30/3, 31/3, 32/3, 34/3, 35/2, 36/2, 37/3, 38/3, 39/3, 40/3, 41/3, 42/3, 43/3, 44/3, 45/3, 46/3, 47/3, 48/2, 49/3, 50/3, 51/7, 52/3, 53/3, 54/8, 55/3, 56/3
Dersa Ziwani (ziwan) ...	1/2, 2/2, 3/2, 4/2, 5/2, 6/2, 7/2, 8/2, 9/2, 10/2, 11/2, 12/2
Dîyarbekir de Kursê Kirdkî (Zazakî) (xebere) .....	1/3
Komela Ziwani Huner û Kulturî Ziwani-Kom Ronîya (xebere) .....	1/3
Unîversîteya Artuklu Desturê Qismê Ziwani û Edebîyatê Kurdkî Girewt (xebere) .....	1/3
Wextê Karitîşê Daran (xebere) .....	1/5
Kursê Kirmanckî (Zazakî) (xebere) .....	1/5
Holîya Ap Husî (fiqra) .....	1/6
Keyepelê Dêrsim Tv Dest bi Weşane Kerd (xebere) .....	1/7
Kovara Şewçila Vejîya (xebere) .....	1/8
Romanê Pancine: Soro (nuşte) (xebere) .....	1/8
Namayê Heywanan (ziwan) .....	1/8, 2/8, 3/8, 4/8, 5/8, 6/8, 7/8, 8/8, 9/8, 10/8, 11/8, 18/2, 13/8, 14/8, 15/8, 16/8, 17/8, 18/8
Parlamentoyê Îraqî Jenosîdê Helebçe Qebul Kerd (xebere) .....	2/3
Şarê Ma newroze Pîroz Kerde (xebere) .....	2/3
Weçînayîşan de Propagandaya bi Kurdkî Serbest a (xebere) .....	2/3
Tay Sole Biwerê Zaf Biciwîyê (xebere) .....	2/3
Eşqêko Masum û Vîstikêka Tarîxî (xebere) .....	2/8
Şairê Çewlîgî Newzat Valêrî ra Dejê Nimitîyê (nuşte) (xebere) .....	2/8
Fîlmê "Kênayê Vîndîbîyayeyê Dêrsimî" Dîyarbekir de Ame Nîşan Dayene (xebere) ...	3/3
Google bi Kurdkî (xebere) .....	3/3
Hûmara 35. ya Vateyî Vejîya (xebere) .....	3/3
Rejîmê Sûriye Nasnameyê Hemwalfîbîyena Kurdan Îade Keno (xebere) .....	3/3
Panelê Tarîx û Ziwani Kirdan Çewlîg de Virazîya (xebere) .....	3/4
Kursê Kirdkî (Zazakî) Dest Pêkenê (xebere) .....	3/8
Grûba Xebate ya Vateyî Kom Bî (xebere) .....	4/3
Şeş Elementê Bingeyîni yê Xebere Çi yê (xebere) .....	4/3
Gonî (fiqra) .....	4/7
Grûba Xebate ya Vateyî Komela Ma Ziyaret Kerde (xebere) .....	4/8
Laptop Zerar Dano Mêdeyîye (nuşte) .....	4/8
VOA News bi Kurdî Weşan Kena (xebere) .....	4/8

To Cixara Terk Nêkerda? (xebere) .....	4/8
Konferansê 43. yê Komîteya Aştî ya Nuştoxanê PENa Mîyanneteweyî Virazîya (xebere) ...	5/3
Çewlîg de Şaxê Kurdî-Derî Abi (xebere) .....	5/3
Unîversîteya Çewlîgî de Sempozyumê Zazakî (xebere) .....	5/3
Cîhan Beno Xurdexaneyê Eştayanê Teknolojîkî (xebere) .....	5/4
Musabeqaya Hîkayan ya Şêrzan Kurtî (xebere) .....	5/4
Eke Laptopê To Hîy Bibo Ti Se Kenî? (xebere) .....	5/8
Kirdkî de Yewna Kitab: Mêrdeyê Şewe (xebere) .....	5/8
Çewlîg de Newepelî Ser o Mudaxele-yê Polîsan (xebere) .....	6/3
Meydanê Teyaran yê Dîyarbekirî Beno Sivîl (xebere) .....	6/4
Dêrsimî Ser o Kitabêko Muhîm: Dêrsim (daşinasnayîş) .....	6/8
Tirkîya de Mîlyonêk keyepelê Înternetî Qedexe yê (xebere) .....	6/8
Netîceyê Weçînayîşê Tirkîya yê 2011î (xebere) .....	7/3
Testê Gonî ra Emrê Merdimî Bellî Beno (xebere) .....	7/3
Azadîya Welat Reyna Ame Girewtene (xebere) .....	7/3
Konferansê Serewedartişê Kurdan û Şêx Seîd (xebere) .....	7/4
Kombîyayîşê Platformê Xebatanê Kurdî Dîyarbekir de Virazîya (xebere) .....	8/3
Şêx Seîd û Şehîdê Serewedartişê 1925î Yad Bîy (xebere) .....	8/3
Seba Kovara Şewçîla Sponsor Lazim o (xebere) .....	8/4
Ziwan-Kom de Kursê Kirdkî Temam Bîy (xebere) .....	8/4
Faydeyê Zebeşe (nuşte) .....	8/5
Welatê Tewr Zengîn û Feqîrê Cîhanî (xebere) .....	8/8
Bi Hewramkî Kanalêkê Televîzyonî Abeno (xebere) .....	9/3
Dîyarbekir de Cemxane Abeno (xebere) .....	9/3
Galaya Fîlmê "Kekê" Çewlîg de Virazîya (xebere) .....	9/3
Derheqê Zazayan de Kitabêko Îlmî (xebere) .....	9/8
Rojnameyê Ma Çapemenîye de (xebere) .....	10/3
Festîvalê Kultur û Tebîetî yê Munzurî Virazîya (xebere) .....	10/3
Cinîya Mela Mistefa Berzanî Hemayîl Xanime Şîye Rehmet (xebere) .....	10/3
Mi Şêx Seîd Dî (xebere) .....	10/8
Dîyarbekir de Kursê Kirdkî Dest Pêkeno (xebere) .....	11/3
Reklamê bi Kurdkî Serbest ê (xebere) .....	11/3
Kurdkî Pereyê Îraqî Ser o (xebere) .....	11/3
Ajansêka Newîye ya Kurdan Abî (xebere) .....	11/3
Awbendî Tebîetê Pasûrî Xeripnenê (xebere) .....	11/3
Hûmara 2. ya Şewçîla Vejîya (xebere) .....	11/8
Kirdkî de Termê Beledîye Amade yê (xebere) .....	12/3
Newepel The Kurdish Globe de (xebere) .....	12/3
Netîceyê Îmtîhanê Lîsansê Berzî Dîyar bi (xebere) .....	12/3
Kursê Kirdkî Dewam Keno (xebere) .....	12/3
Çar Kitabê Domanan yê Neweyî (xebere) .....	12/8
Keyedestekê Cinîyan Xizmetê Cinîyan de yo (xebere) .....	13/3
Şêx Seîd û Seyîd Riza Muzîk de Yenê Têhet (xebere) .....	13/3
"Ziwanê Xo Bimuse, Biwane, Binuse" (xebere) .....	13/3
Prof. Mehmet S. Kaya, Statuyê "Şaranê Cayîyan" Çi yo? (roportaj) .....	13/4
Hûmara 36. ya Vateyî Vejîya (xebere) .....	13/8
Dêrê Surp Gragosî yê Dîyarbekirî Newe ra Keweno Fealîyet (xebere) .....	14/3

Radyoyê Vengê Hewramanî Abi (xebere) .....	14/3
Çar Ziwanan de Rehberê Gêrayîşê Dîyarbekirî (xebere) .....	14/3
Şarê Geverî Faturayanê Xo bi Kurdkî Wazeno (xebere) .....	15/3
Unîversîteya Artuklu de Perwerdeyê Kurdkî yê Çar Serran Dest Pêkerd (xebere) ...	15/3
Doç. Dr. Ehmed Yalinkaya: Gereka Ma Sebê Weşiyê Xwu Perwerde Bigerî (roportaj) (xebere)	15/8
Grûba Xebate ya Vateyî Mêrdîn de ya (xebere) .....	16/3
Kursê Ziwanî Ancî Dest Pêkerd (xebere) .....	16/3
Nufûsê Dinya Resa Hewtay Mîlyarî (xebere) .....	16/3
ILO: 75 Mîlyon Ciwanî Bêkar ê (xebere) .....	16/3
Adem Karakoç: "Her Çî ra Ver Ez Wazena Soundê Xo yê Orjînalî Bîyara Meydan" (roportaj)	16/4
Vengweşêko Nimite: Abdulah Argejî (nuşte) (xebere) .....	16/5
Bîy Hîrê Serrî ke Wisîf Hêlinij Mîyanê Ma de Nîyo la Zerrîya Ma de Ciwîyeno (yadkerdiş) (xebere) ..	16/7
Grûba Xebate ya Vateyî Mêrdîn de Kom Bîye (xebere) .....	17/8
Dogan Karasu: Unîversîte Cayê Tetbîqkerdişê Projeyanê Sîyasîyan Nîyo (xebere) ...	18/3
Hewlêr de Abîdeyê Şehîdan (xebere) .....	18/3
Kursê Ziwanî Dewam Kenê (xebere) .....	18/3
Esad Rayîrê Qedafî de yo (xebere) .....	18/3
Cîhan de 179 Rojnamegerî Zîndan de yê (xebere) .....	19/3
Dêrsimijan Uzr Red Kerd (xebere) .....	19/3
Dîdarîya Medyakaranê Bakûr-Başûrî Duhok de Virazîya (xebere) .....	19/3
Lerzan Jandîl: ÎKK-e. V. Berlin Xizmetê Kirmanckî (Zazakî) Keno (roportaj) .....	19/4
Kurdî-Derê Mêrsînî de Kursê Kirmanckî (xebere) .....	20/3
36 Rojnamegerî Tewqîf Bîyî (xebere) .....	20/3
Unîversîteya Dêrsimî de Lîsansê Çar Serran (xebere) .....	20/3
Teqwîmê Kurdkî Ame Qedexekerdîş (xebere) .....	21/3
Weqfa Îsmâil Beşîkçî Ronîya (xebere) .....	21/3
Hûmara 4. ya Şewçila Vejîya (xebere) .....	21/8
Nor Radyo de Programê Kirdkî/Kirmanckî (xebere) .....	22/3
Soner Soyerî ra Albumêna (xebere) .....	22/3
Neke Mehkema, Eutelsatî Weşanê Roj-Tv Birna (xebere) .....	23/3
Nuştoxê Ma Dîyarbekir de bî (xebere) .....	23/3
Ziwanê Medenîyetî û Ziwanê Barbarîye (xebere) .....	23/3
Yewna Kanalê Televîzyonî yê Kurdan Abi (xebere) .....	23/3
Suryanîyan Yewna Kanalê Televîzyonî Akerd .....	23/3
Hûmara 37. ya Kovara Vateyî Vejîya (xebere) .....	23/8
Swêd de Ferhengsazîya Kurdî Munaqeşe Bîye (xebere) .....	24/3
Weqfa Îsmâil Beşîkçî Dîyarbekir de Ameye Daşinasnayene (xebere) .....	24/3
Kursê Kirdkî Dest Pêkerd (xebere) .....	25/3
Yewna Kanalê Televîzyonî yê Kurdan Abi (xebere) .....	25/3
Kovara Nûbiharî Safî Kirdkî Vejîna (xebere) .....	25/3
Unîversîteya Colemêrgî Kitabê Dersa Matematîkî Amade Kena (xebere) .....	25/3
Cildê Yewin Yê Newepelî Vejîya (xebere) .....	25/8
Grûba Xebate ya Vateyî Çewlîg de Kom Bena (xebere) .....	26/3
Hûmara 118. ya Nûbiharî Safî bi Kirdkî Vejîya (xebere) .....	26/3
Rojnameyê Suryanîyan Sabro Vejîya (xebere) .....	26/3
Rojnameyê Özgür Gündemi rê Aşmêk Cezaya Gêrîyayîşî (xebere) .....	26/3
Çewlîg de Panelê Edebîyatê Kirdkî (xebere) .....	26/8

Kombiyayîşê 21. yê Grûba Xebate ya Vateyî Virazîya (xebere) .....	27/3
Panelê Edebîyatê Nuşteki yê Kirdkî Virazîya (xebere) .....	27/3
Hûmara 5. ya Şewçila Vejîya (xebere) .....	27/8
Kitabê "Rêncber Ezîzî" Vejîya (xebere) .....	27/8
Zonê Ma Kotî yo? (xebere) .....	28/1
Îdîanameya Derheqê 44 Rojnamegeran de Temam bî (xebere) .....	28/3
Muzîkê Kirdan de Xebatêka Newîye (xebere) .....	28/3
Taximê Futbolê Kurdistan Musabeqayêka Mîyanneteweyî de (xebere) .....	28/3
Unîversîteya Dicle Perwerdeyê Kurdkî Dana Destpêkerdiş (xebere) .....	28/3
Kitabxaneyê Cigêrayîşî yê Îsmail Beşikçi Abi (xebere) .....	29/3
Ferhat Tunçî ra Albumêkê Kirmanckî (xebere) .....	29/3
Azadîya Welatî ra Îlaweyêkê Kirdkî: "Verroj" (xebere) .....	29/3
Çildane (kaye) .....	29/8
Estikê 730 Şehîdanê Enfalî Çemçemal de Defn Bîyî (xebere) .....	30/1
Dosyayê Nîmîteyî yê Mehkemeyanê Îstîqlalî Eşkera Benê (xebere) .....	30/3
Unîversîteya Artuklu ra Kitabê Kirmanckî (xebere) .....	30/3
Pîncokî/ Deqçekî (kaye) (xebere) .....	30/8
Unîversîteya Dicle de Kursê Zazakî Qedîya (xebere) .....	31/1
Çewlîg de Konferansê Kirdkî Virazîyeno (xebere) .....	31/1
Hûmara 38. ya Vateyî Vejîya (xebere) .....	31/3
Ziwan-Kom ra Kursê Kirdkî (xebere) .....	31/3
Wendegehan de Kurdkî Bena Dersa Weçînita (xebere) .....	31/3
Kurdîstanê Başûrî de Kirdkîya Nuşteki (nuşte) .....	31/6
"Hêgayo Bêwahêr" (nuşte) .....	31/8
31 Mintiqayî Şarî rê Qedexe yê (xebere) .....	32/1
Unîversîteya Artuklu Malimanê Kurdkî perwerde Kena (xebere) .....	32/3
Kanalê KNN Dîyarbekir de Buro Akerd (xebere) .....	32/3
Rojhelat de Gola Zêrewarî Bena Ziwa (xebere) .....	32/3
Veyve (şîre) .....	32/6
Konferansê Kirdkî Çewlîg de Virazîya (xebere) .....	33/1
Kirmanckî Tezê Masterî (xebere) .....	33/1
Festîvalê Munzurî yê Diwêsine 26-29 Temmuze de (xebere) .....	33/1
Dîyarbekir de Kursê Kirdkî Temam bi (xebere) .....	33/3
Hûmara 6. ya Şewçila Vejîya (xebere) .....	33/3
Tarîx ra Belgeyêk (xebere) .....	33/3
Muzîkê Kirmanckî de Vengêko Newe (xebere) .....	33/3
Mamê Mûs-Helbê Hûs (kaye) .....	33/8
Îmtîhanê Dersa Kurdkî Virazîya (xebere) .....	34/1
Sûrîye de Rejîmê Baasî Rijîyeno (xebere) .....	34/1
Dîsa bi Kirdkî Broşuran Amade Kena (xebere) .....	34/3
Mehkema Nameyê Cegerxwînî Qedexe Kerd (xebere) .....	34/3
Roşna: "Averberdişê Ziwanî de Muzîk Cayode Zaf Muhîm Geno" (roportaj) .....	34/4
Netîceyê Îmtîhanê Malimîya Kurdkî Eşkera bi (xebere) .....	35/1
Kanalê Televîzyonê Kurdistanê Êzîdîyan Çira Tv Abi (xebere) .....	35/1
Başûr de Efuya Roşanî (xebere) .....	35/1
Keyepelê Weqfa Îsmail Beşikçi Abi (xebere) .....	35/3
Mamosta Alî Tayfun Şi Rehmet (xebere) .....	35/3

Weşanxaneyê Vateyî ra Şeş Kitabî (xebere) .....	35/3
Doxe (kaye) (xebere) .....	35/8
Albumê Muzîsyen Mehmet Akmabî Vejîya (xebere) .....	36/1
Çar Rojan de 110 Hezarî Turîstî (xebere) .....	36/1
Hîrê Tabloyê Ferhad Pîrbalî bi 58 Hezarî Dolar Roşîyayî (xebere) .....	36/3
Unîversîteya Mamekîye Qîsmê Kirmanckî Akena (xebere) .....	36/3
Bi Îngilizkî Gramerê Kirmanckî (xebere) .....	36/3
Tirkîya de Nufusê Kurdan Çiqas o? (xebere) .....	36/3
Îsmail Beşikçi Ame Dîyarbekir (xebere) .....	37/1
Kursê Kirdkî Dest Pêkeno (xebere) .....	37/3
Weşanxaneyêko Newe û Kitabê Neweyî (xebere) .....	37/3
Komela Dêrsimijan de Atolyeya Kirmanckî (xebere) .....	38/1
Tara Caf Dîyarbekir de "Tew Veyvikê" Va (xebere) .....	38/1
Unîversîteya Artuklu Perwerdeyê Malimanê Kurdî Vindarna (xebere) .....	38/3
Keyepelê AKnewsî Weşanê Xo Vindarna (xebere) .....	38/3
Wendekarê Lîsansê Berzî yê Unîversîteya Artuklu Dîyar Bî (xebere) .....	38/3
Dîyarbekir de Kurdî Rêza Çarine de Mende (xebere) .....	38/3
Mîrçikfir (kaye) .....	38/8
Kitabê Dersa Kurdî Amade yo (xebere) .....	39/1
Kitabê Dersê Ziwanî Vejîya (xebere) .....	39/3
YÖKî Waştîşê Unîversîteya Artuklu Red Kerd (xebere) .....	39/3
Armenîstan de Perwerdeyê Kurdî (xebere) .....	39/3
Ehmed Onalî Tirkîya Mehkum Kerde (xebere) .....	39/3
Grûba Xebate ya Vateyî Dîyarbekirde Kom Bîye (xebere) .....	40/1
Binê Dara Valêre de Newe ra Çap bi (xebere) .....	40/3
Şaîr Arjen Arî Şi Rehmet (xebere) .....	40/3
Torra Înternetî de Yewna Keyepelê Kirdan (xebere) .....	40/3
Emser 22 Kitabê Kirdkî Weşanîyayî (xebere) .....	41/3
Hûmara 7. ya Kovara Şewçila Vejîya (xebere) .....	41/3
Anqara de Şewa Şîranê Kirdkî (xebere) .....	42/3
Anqara, Erzingan û Sêwregi de Kursê Kirdkî (xebere) .....	42/3
Projeyê Cêrakerdişê Kurdan Ser Nêgêno (nuşte) .....	43/1
Swêdî Qirkerdişê Enfalî Jenosîd Qebul Kerd (xebere) .....	43/3
Kurd-1 Weşanê Xo Vindarneno (xebere) .....	43/3
Cuya Leyla Qasim Bena Fîlm (xebere) .....	43/3
Dewleta Tirkan Yewna Dezgeyê Kurdan X Kerd (xebere) .....	43/3
Hûmara 39. ya Vateyî Vejîya (xebere) .....	43/3
Kurdan Wezîr Protesto Kerd (xebere) .....	44/3
Unîversîteya Dicle Malimanê Dersa Kurdî Perwerde Kena (xebere) .....	45/1
Kirdkî de Tezo Tewr Verên Qebul bi (xebere) .....	45/1
Kurdîstanê Rojhelatî de Qedexeyê Kurdî (xebere) .....	45/3
YÖK Têduştîya Unîversîteyanê Başûrî Qebul Keno (xebere) .....	45/3
Kirmanckî de Ferhengêko Erjaye (xebere) .....	45/3
Netîceyê Îmtîhanê Malimîya Dersa Weçînita ya Kurdî Dîyar bi (xebere) .....	46/1
Nufusê Tirkîya 75 Mîlyonan ra Vîyart (xebere) .....	46/3
Kîlerê Kovar û Rojnameyan (xebere) .....	47/3
Îstatîstîkê Dersa Weçînita Bellî Bîyî (xebere) .....	47/3



Dr. Silêman Yilmaz: Tedbîr Tedawî ra Muhîmê o (roportaj) .....	47/4
Goge (kaye) .....	47/8
Unîversîteya Dicle de Dersa Kurdî Dest Pêkerd (xebere) .....	48/1
Hûmara 8. ya Kovara Şewçila Vejîya (xebere) .....	48/3
Seba Roja Ziwanê Dayîke Konferans (xebere) .....	48/3
DÎSA bi Kirdkî Broşurî Weşanayî (xebere) .....	48/3
C. Z. Pîranij: "Nê Programî Ziwan û Kulturê Ma Ser o bî" (roportaj) (xebere)... ..	48/4-5
Derheqê Çekuya "El Qajîyê" de (nuşte) .....	48/5
Enwer Yilmaz: "Şarê Ma Hema Newe-Newe Ziwanê Xo Meraq Keno" (roportaj) ....	49/4
Adem Karakoçî ra CDya Yewine (xebere) .....	49/8
Unîversîteya Alpaslanî ya Mûşî zî Dest bi Perwerdeyê Kurdî Kena (xebere) ...	49/8
Cildê Diyin yê Newepelî Vejîya (xebere) .....	49/8
Rojnameyê Roja Welatî de Metnê Kirmanckî (cigêrayîş) .....	49/8
Dêrsimî Ser o Di Fîlmî (xebere) .....	49/8
Ferhengê Kurdî (Zazakî)-Tirkî & Tirkî-Kurdî (Zazakî) yê Cêbe Vejîya (daşinasnayîş) ...	49/8
Mîr û Kizîr (kaye) .....	49/8
Grûba Xebate ya Vateyî Dîyarbekir de Kom Bîye (xebere) .....	50/3
Newepel, Şewçila û Weşanxaneyê Roşna Fuara Kitaban de yê (xebere) (xebere) ...	51/1
Anadolu Ajansi Dest bi Weşanê Kurdî Kena (xebere) .....	50/1
Pena Kurdan Kongreya Xo ya 8. Dîyarbekir de Virazena (xebere) .....	50/3
Rêberê Rastnuştişê Kurmanckî (xebere) .....	51/3
Fekê Çewlîgî de Kitabêko Muhîm: Sanikê Dadîye Mi, (xebere) .....	51/3
Ferhenga Navên Nebatan a Kurdî Vejîya, (xebere) .....	52/1
Unîversîteya Artuklu ra Yewna Kitabê Kirmanckî, (xebere) .....	52/1
Weşanxaneyê Roşna ra Panc Eserê Edebî (xebere) (xebere) .....	52/1
"Hîkayeyê Çewlîgî" yê Ehmed Sayî bi Kirdkî Weşanîyayî, (xebere) .....	52/3
Hûmara 9. ya Şewçila Vejîya, (xebere) .....	52/3
Malimê Dersa Weçînita Mezun Bîyî (xebere) .....	53/1
Xaçepers (ziwan) .....	53/2, 54/2, 55/2, 56/2
Kerraya Qewetî (Kaye) (xebere) .....	53/8
Festîvalê Munzurî 25-28 Temuze de yo (xebere) .....	53/8
Hûmara 10. ya Şewçila Vejîya (xebere) .....	54/1
Prof. Celîlê Celî reyde Roportaj (roportaj) .....	54/4
Xebatêka Rinde Cinîyanê Kurdan ra: Derî (xebere) .....	55/1
Weşanxaneyê Roşna ra Di Kitabê Edebî (xebere) .....	55/1
Malmîsanijî ra Yewna Xebata Muhîme (xebere) .....	55/3
Seba Kurmancan Gramerê Kirdkî (xebere) .....	55/3
Weşanxaneyê Roşna ra Pancna Kitabî (xebere) .....	56/1

## **Sebahedîn Ozan Aslan**

Kuwayîşê Kaloyî (sanike) .....	6/7
Herê Ma Zî Kewto Televîzyon (mesela) .....	8/6
Almanya û Dolmîşê Licey (nuşte) .....	17/7
Xebatkarê Çayxaneyê Şanoyî (nuşte) .....	22/5

## **Sanayî Karakoç**

Oynikerîya Însanan (nuşte) .....	43/5
----------------------------------	------



Qesasê Luye (sanike) ..... 48/7

## **Sedat Çelik**

Çiçega Wertê Vewre (nuşte) ..... 46/5

## **Serdar Bedirxan**

Her Destpêk Hêvîyanê Neweyan Îfade Keno (nuşte) ..... 1/7

Cenîyan rê Neheqîya Ziwani (nuşte) ..... 3/5

Weçînayîş de Tercîhê Dêrsimijan (nuşte) ..... 8/7

Îhtîyacîya Ma Estbî (mesaj) ..... 9/3

Xorexne (nuşte) ..... 12/5

Şîretê Bedûzzemani (nuşte) ..... 13/7

Serrgêra Newepelî Pîroz bo (mesaj) ..... 24/4

## **Serdar Ozturk**

Aksaray ra Di Deyîrî (deyîrî) ..... 56/7

## **Serdar Türkmen & Mucahîd Goker**

Çayê Bermena (deyîre) (nota kerdene) ..... 36/8

Fadikê (deyîre) (nota kerdene) ..... 38/8

Zava (deyîre) (nota kerdene) ..... 40/8

Awkê Kaşûn (deyîre) (nota kerdene) ..... 41/8

## **Serpîl Karişli**

Vengê Azadîye (şîre) ..... 28/3

## **Sevîm Aydın & Saîd Baksî**

Veyvike (deyîr) (nota kerdene: Mucahîd Goker) ..... 48/8

## **Sevîm Aydın**

Pîrika Mi (şîre) ..... 42/6

Hetê Dêrsimî ra Tayê Mesel û Vateyî (folklor) ..... 45/7

Heyderê Mi (şîre) ..... 49/7

Tale (şîre) ..... 51/6

Rindeka Mi (şîre) ..... 52/8

Mêrdîn (şîre) ..... 54/3

Ziwani Ma Yew Xeyalo Tip û Tal o (nuşte) ..... 55/6

## **Seyîdxan Kurij & Mehemed Selîm**

Zaza Nûro: "Merdîm ki Xwi Mesinasno, Nîye Dîn Xwi û nîye zî Homayî Xwi Sinas-  
neno" (roportaj) ..... 29/4

## **Seyîdxan Kurij**

Forumê 'Konteksê Ewropa de Kurdî' Bonn de Virazîya xebere) ..... 6/3

Konseptî Şima Zaf Hol o (mesaj) ..... 7/4

Duisburg de Dara Ehmed Arifi Ronîya (xebere) ..... 7/8

Watişê Kurdanê Sûrîye (xebere) ..... 14/3

Mizgîn Kiliç: "Hunermend Gereka Teng Mefikirîyo" (roportaj) .....	15/4
Semedê Wanî Konserê Muzîkî (xebere) .....	19/8
Kerîmê Mi (deyîre) (arêkerdox) .....	23/7
Çeşmî Dil Ewropa de yo xebere) .....	24/3
Serrgêra Newepelî Pîroz bo (mesaj) .....	24/4
Rêzan Rêzdar: "Eger Zon Ma Bi Vîn, Ma Zî Xwu Kên Vîn" (roportaj) .....	26/4
Hunermend Ganî Azad bo û Azadane Huner Virazo (roportaj) .....	27/4
Muzîsyen Mehmed Çapan: "Muzîk Teyna Tangir-Tungir Nîyo (roportaj) .....	32/4
Mehmed Akbaş: "Mergê Ciwanan Helal Nîyo" (roportaj) .....	41/4
Albumî Mizgîn Kiliç "Ez û Ti" Vecîya (xebere) .....	42/3
Almanya de bi Kirdkî Weşana Radyoyî (nuşte) .....	48/5
Ewropa de Çalakîyê Kirdkî (xebere) .....	51/3
Yucel Eşşizoglu: "Ma gerekana ziwandê xo ser o zaf bixebitîmî, qeçekanê xo bimus-nîmî" (roportaj) .....	51/4

### **Sezai Karakoç**

Duaya Varanî (şîire) (tirkî ra tercume: Mîrza Ciwan) .....	42/8
--	------

### **Sezai Memiş**

Ziwan û Ciwanî (nuşte) .....	52/4
Şêr û Hargûş (nuşte) .....	54/3
Kû ra Yew Mesela (nuşte) .....	55/7
Şêr û Hargûş (nuşte) .....	56/5

### **Sinan Sutpak**

"Gût Mornîg" Yan "Gît Moruk" (nuşte) .....	10/6
Arîsto Îbo (nuşte) .....	11/6
Pêşnîyaze (nuşte) .....	15/6
Xeyal (nuşte) .....	16/7
Sedemê Jewnêbîyayena Kurdan (nuşte) .....	20/6
Çi Xeyr o Çi Hal o! (nuşte) .....	21/6
Zekeme (nuşte) .....	23/6
Bazirganîya Kesayan (hîkaye) .....	45/4

### **Sitarê Xelan**

Dewranê Mi (şîire) .....	37/7
Sitarê Xelan, Komela Gelan (şîire) .....	40/7
Sitarê Xelan, Şîirê Domanan (şîire) .....	45/7

### **Sunay Tepe**

Dîk û Tembur (sanike) .....	46/6
Lorîge (folklor) .....	47/6

### **Şahin Polat**

Hetê Dêrsimî ra Tayê Qiseyê Verênan (folklor) .....	50/8
Serê Hezaran (nuşte) .....	52/6
Wextê Cunan (nuşte) .....	54/3

Aşiqê Rayîran (nuşte) ..... 56/6

### **Şemsedîn Dogan**

Hecika Mi (deyîre) ..... 51/8

### **Şengul Arslan**

Ziwanê Mi rê Se Bîyo? (nuşte) ..... 27/5

### **Şermîn Kanhan**

Pîre û Pisînge (sanike) ..... 54/6

### **Şeyda Asmîn**

Birese Mi (nuşte) ..... 18/7

Zanayîşê Dakila mi! (nuşte) ..... 23/5

Çêneka Macire (nuşte) ..... 25/6

Pêraran de Hona Pîyazan Zîl Dayêne! (hîkaye) ..... 26/5

Satilêk Mast (hîkaye) ..... 36/6

Ez Çemode Bê Derya ya (nuşte) ..... 38/6

Tam (nuşte) ..... 39/5

"Ortmenim Goz!" (nuşte) ..... 40/6

Zewtê Maye (nuşte) ..... 42/6

Tenatîye (nuşte) ..... 43/4

Şade (hîkaye) ..... 47/6

Manike (nuşte) ..... 51/6

Resmo Peyên (hîkaye) ..... 56/1

### **Şêrko Bêkes**

Hûmaritiş (şîre), (kurmanckî ra tercume Cemîl Robar) ..... 25/1

### **Şêx Evdirehîm Efendî**

Lwî û Kerg (sanike) (arêkerdax: Malmîsanij) ..... 22/8

### **Şihab Zinar**

Şihab Zinar, Qezencê Mi (nuşte) ..... 38/5

Hownê Pîrikî Mi (nuşte) ..... 39/5

### **Şoreş Şêrko**

Çinbîyayîşê To (şîre) ..... 55/8

### **Şukran Arca**

Îcadkerdişê Sînema (nuşte) ..... 50/5

### **Tekîn Agacik**

Suka Erzinganî (şîre) ..... 31/1

### **Terry Lynn Todd**

Kitabê A Gramer of Dimilî ra Metnêk (folklor) ..... 34/8

## U. Farûq Çetinkaplan

Wahîra Manga Şina Wahîrda Herî ra Do Wazena (nuşte) ..... 24/6

## Umer Barasî

Qiseykerdişê Merasîmê Mezunîyetî yê Malimîya Kurdkî (nuşte) ..... 54/1

## Umer Farûq Ersoz

Newepel (şîre) ..... 13/1

Ma Nekîr Kışto Mendo Munker (nuşte) ..... 15/7

Zazakî Bimus (şîre) ..... 18/8

Qutwerê Ma, Hakkerê Şarî (nuşte) ..... 20/7

Dadî û Keyna û Qemti (hîkaye) ..... 34/6

Duayê Nêçarekî (şîre) ..... 35/4

Manayê Yewîyê Ma (şîre) ..... 39/1

Vengê Ma Biheşê (şîre) ..... 44/6

## Umer Kiliç

Felsefe û Cuye Ser o (nuşte) ..... 32/7

## Umer Seydaoğlu

Ez Poşman Bîya Ke!... (fiqra) ..... 47/7

## Umer Xeyam

Çarane (şîrê) (tirkî ra tercume: Mehmed Yergîn) ..... 11/8

## Usman Kiliç

Ho Serê Zivanê Min a (fiqra) ..... 32/5

Çend Homayî Estê? (fiqra) ..... 47/7

## W. Jîyan Mîyanroyan

Raştîye Vînayîş û Xoameyîş (nuşte) ..... 46/3

## W. K. Merdimîn

Ti Çi Pavenî? (deyîre) (nota kerdene: Serdar Türkmen & Mucahîd Goker) ..... 37/8

## Wehdet Sîwanij

Efsaneyê Şarik û Şivanî (Efsane) ..... 5/6

Mektube ..... 18/4

Kose û Hîrê Bîrayî (sanike) ..... 11/7

Sereyê Weşî rê Nuşte Meker! (mesela) ..... 12/6

Şeş Aşmî Yan New Aşmî? (fiqra) ..... 13/5

## Weysel Hanyildiz

"Gölgesîdir Kulak, Dilin..." (şîre) ..... 36/1

"Raperrayîş"ê Hîşê Mi (nuşte) ..... 13/6

Desmalroşe (şîre) ..... 4/8

Hîris û Çar Canî (şîre) ..... 44/1

Nalî (şîire) ..... 46/7

### **Wisiv Pîrbab**

Kurdo Bindesto (şîire) ..... 47/7

### **Wisivê Murtî**

Folklorê Ma ra (mamikî) ..... 12/5

### **Xelîl Cîbran**

Hewn ra Gêrayene (nuşte) (almankî ra tercume: Zerîn Azrawa) ..... 33/5

### **Xetîb Erdoganuş**

Meselaya Luy û Dîk û Zerenci (sanike) ..... 50/6

### **Xeyrî Yaşar**

Folklorê Ma ra Nimûneyî (folklor) ..... 16/7

Pîre û Pişe (sanike) ..... 24/7

Qezencê Leteyêk Nanî (şîire) ..... 26/7

### **Xurşîd Mîrzengî**

Ehmede Xasî û Şêx Mehmed Selîm (nuşte) ..... 2/7

Ehmedê Xasî û Behçet Keyayê Erdalû (nuşte) ..... 4/5

Cemîlê Seydayî, Fehmîyê Bîlalî û Şîyayîşê Binxetî (nuşte) ..... 5/5

Xasî û Şaşika Vilikine (nuşte) ..... 6/5

Axayo Nêribij û Elî Barût (nuşte) ..... 7/7

Feqîtîya Cemîlê Seydayî û Hucraya Îskender Paşayî (nuşte) ..... 10/4

Mela Baran û Seydayê Xasî (nuşte) ..... 11/5

Safekîya Şarê Ma (nuşte) ..... 13/6

Keçika Pêçarî (nuşte) ..... 18/6

### **Yaşar Baluken**

Musîbet û Xopawitiş (nuşte) ..... 25/5

Raywanîya Dolmîşe de (hîkaye) ..... 26/6

Saete Des, Dîwan Bes (hîkaye) ..... 28/7

Mi Nêzanayêna Ti Çi Wazenî (hîkaye) ..... 38/7

### **Yucel Eşsizoglu**

Ez To rê Vana (şîire) ..... 53/7

Welat Kewto Mi Vîr (şîire) ..... 55/8

### **Zerîn Azrawa**

Cenîyeka Azije û Şêx (mesela) ..... 27/7

Tuşkeki (efsane) ..... 28/6

12 Êlule û Azijî (nuşte) ..... 29/5

Pûçkerdişê Nezerî (folklor) ..... 31/7

Xebera Terbendi (mesela) ..... 32/7

Mangaya Hecî Zîyayî (nuşte) ..... 33/4

Zîpeyî (efsane) .....	34/7
Her û Şeytanok (efsane) .....	35/6
Roja Sîyaye (hîkaye) .....	37/6
Kutikê Çirisî (nuşte) .....	39/4
Tirkî û Korucîti (nuşte) .....	40/6
Dara Mûzan (hîkaye) .....	43/5
Motaniy û Estore (fiqra) .....	45/7
Hela Tenge (şîre) .....	47/7
Barê Ardan û Şekerî (folklor) .....	52/7
Bêvengîye (hîkaye) .....	55/7
Her Nêşkeno Wedaro (mesela) .....	53/5

### **Zerweş Xodî**

Di Waştî: Roj û Aşme (nuşte) .....	3/7
Anqara de Tîyatroyê Kirmanckî: "Kayo Mixanet" (xebere) .....	19/8
Musayîşê Azadî (nuşte) .....	29/7